

Prosimy o wypełnienie DRUKOWANYMI literami i PO PODPISANIU przesłanie skanu na adres: j.gibner@berlitz.pl

### OSOBA ZGŁASZAJĄCA:

RODZIC / OPIEKUN PRAWNY (NIEWŁAŚCIWE SKREŚLIĆ)

Nazwisko i imię: .....

Adres zameldowania: .....

Adres do korespondencji: .....

Telefony kontaktowe: .....      .....      .....

KOMÓRKOWY

DOMOWY

PRACA

E-mail: .....

PRYWATNY

SŁUŻBOWY

### OSOBY ZGŁASZANE:

L.p	Nazwisko i imię	Data urodzenia	Adres zameldowania (jeżeli inny niż powyżej)	OPŁATA BRUTTO
1.				600 PLN
2.				
3.				

Sprawdzenie poziomu językowego odbędzie się pierwszego dnia obozu.

Łączna wartość opłat: ..... PLN  
Proszę o wystawienie faktury VAT: TAK / NIE

Dane do faktury: .....

.....  
.....  
.....

Kurs językowy podczas obozu organizowanego przez  
Next Level (nr zaświadczenia o wpisie 1722 oraz nr ewidencyjnym 9837)  
w miejscowości i terminie:

**Sztutowo – 19.08 - 30.08.2019**

Wiek 7 - 15 lat

### UMOWA

zawarta w Warszawie w dniu ..... pomiędzy:

1. ....zamieszkałym/ą w .....zwany dalej „Klientem”

2. **Berlitz Poland Sp. z o.o.** z siedzibą w Warszawie przy ul. Prostej 69, zwaną dalej „Berlitz” reprezentowaną przez **Joannę Gibner.**

Niniejszym Berlitz potwierdza przyjęcie zgłoszenia Klienta dotyczącego uczestnictwa w kursie języka angielskiego w ramach wskazanego w zgłoszeniu obozu sportowo – językowego organizowanego przez Next Level, zwanego dalej „Organizatorem”.

Klient zawiera z Berlitz umowę, z mocy której zgłoszone przez Klienta osoby uczestniczyć będą w kursie języka angielskiego na niżej określonych warunkach.

1.

1. Berlitz zapewnia realizację programu nauki języka angielskiego wg własnych metod dydaktycznych dostosowanych do potrzeb obozu językowego.
2. Zajęcia językowe realizowane będą przez instruktorów językowych Berlitz.
3. Zajęcia dydaktyczne prowadzone będą wyłącznie w języku angielskim.

2.

Prosimy o dokonanie płatności w ciągu 7 dni od daty podpisania niniejszej umowy. Przelew należy kierować na rachunek Berlitz Poland Sp. z o.o. w banku PKO BP XV O/Warszawa, numer rachunku: 65 1020 1156 0000 7502 0008 6389

1. Program obejmuje łącznie **40** lekcji nauki języka angielskiego. Zakłada się, że realizowane będą **4 lekcje dziennie** w wymiarze **45 minut** każda.
2. Berlitz zastrzega, iż liczba godzin lekcyjnych w poszczególnych dniach może ulegać zmianom ze względu na różnorodność projektów realizowanych przez uczestników.
3. Zajęcia językowe odbywać się będą w grupach liczących nie mniej niż 4 osoby.

3.

1. Osoby uczestniczące w programie nauki języka angielskiego obowiązane są uczestniczyć we wszystkich zajęciach objętych programem.
2. Uczestnicy obowiązani są do punktualności, współpracy z instruktorami językowymi i innymi współuczestnikami oraz do dochowania standardów dobrego zachowania i poszanowania wszystkich uczestników obozu.
3. W przypadkach zachowań naruszających ogólnie przyjęte zasady, skutkujących zakłóceniem porządku i dyscypliny, naruszeniem dóbr innych osób, Berlitz zastrzega sobie prawo czasowego lub trwałego wykluczenia z zajęć językowych uczestników dopuszczających się naruszeń.
4. Stosowna informacja zostanie przekazana Klientowi oraz Organizatorowi celem podjęcia działań dyscyplinujących uczestników. W przypadku powtarzających się naruszeń Berlitz uprawniony będzie do zerwania umowy bez odszkodowania dla Klienta z jednoczesnym wykluczeniem uczestnika z kursu.

4.

Klient zapewnia, że uczestnicy kursu zgłoszeni przez niego nie cierpią na schorzenia wykluczające lub ograniczające ich udział w zajęciach językowych.

5.

Opłata za naukę języka angielskiego za jednego zgłoszonego przez Klienta uczestnika wynosi brutto **600,00 PLN**. Łączna kwota opłat wniesionych do Berlitz wynosi ..... PLN brutto

6.

1. Opłata w pełnej wysokości wniesiona będzie w terminie **7 dni** od daty zawarcia niniejszej umowy.
2. **Płatność nastąpi przelewem na rachunek bankowy Berlitz w PKO BP XV O/Warszawa nr rach. 65 10201156 0000 7502 0008 6389**
3. Za datę płatności uznaje się datę uznania rachunku bankowego Berlitz.
4. Strony zgodnie uznają, że w przypadku nie dokonania pełnej płatności w wyżej wskazanym terminie niniejsza umowa ulega rozwiązaniu i nie rodzi żadnych zobowiązań między stronami.

7.

1. Program nauki języka realizowany będzie w terminach określonych dla danego obozu w zgłoszeniu.
2. Berlitz zastrzega sobie prawo odwołania kursu językowego w przypadku braku wymaganej minimalnej liczby uczestników oraz w przypadku wystąpienia okoliczności siły wyższej, skutkujących niemożliwością realizacji kursu z przyczyn nadzwyczajnych, niezależnych od Berlitz.
3. W przypadkach odwołania kursu językowego z przyczyn wyżej wskazanych Klient otrzyma zwrot wniesionej opłaty w pełnej kwocie.
4. Zwrot opłaty wyczerpuje w pełni odpowiedzialność Berlitz wobec Klienta.

8.

1. Klient uprawniony jest do odstąpienia od umowy, w drodze pisemnego oświadczenia złożonego do Berlitz, przy czym oświadczenie to powinno być złożone do siedziby Berlitz lub nadane listem poleconym nie później niż 30 dni przed terminem rozpoczęcia kursu.
2. Jeżeli odstąpienie od umowy nastąpi po upływie 30 dni, Klient zobowiązany jest wskazać innego uczestnika kursu. W przeciwnym razie Klient powinien zwrócić Berlitz wydatki, które ten poczynił w celu należytego wykonania umowy.
3. W przypadku wyjazdu z obozu z przyczyn osobistych lub losowych lub niemożliwości uczestniczenia w zajęciach z powodu choroby, Berlitz nie będzie dokonywał zwrotu za niewykorzystane zajęcia.

9.

Klient niniejszym potwierdza i akceptuje fakt, że program nauki języka angielskiego stanowi część obozu sportowo – językowego organizowanego przez Next Level, zwanego dalej „Organizatorem”.

1. Klient zobowiązany jest do zawarcia odrębnej umowy z Organizatorem dotyczącej wszelkich kwestii związanych z uczestnictwem w obozie sportowo – językowym.
2. W przypadku nie zawarcia lub odstąpienia od zawartej umowy z Organizatorem niniejsza umowa ulega rozwiązaniu bez konieczności składania dodatkowych oświadczeń, jednak Klient zobowiązuje się o fakcie nie zawarcia lub odstąpienia od umowy z Organizatorem niezwłocznie poinformować Berlitz.

10.

Berlitz nie ponosi wobec Klienta odpowiedzialności za działania lub zaniechania Organizatora.

11.

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają przepisy prawa cywilnego.

12.

1. Berlitz wykorzystuje i przetwarza dane osobowe klientów wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy. Z polityką ochrony danych osobowych stosowaną w Berlitz można zapoznać się na <https://www.berlitz.pl/ochrona-danych>.
2. Podczas kursu będzie wykonywane sprawozdanie fotograficzne i filmowe jako nieodłączny element kursu. Tym samym warunkiem zawarcia umowy jest, wyrażenie zgody na wykorzystanie wizerunku mojego dziecka utrwalonego na wykonanych podczas kursu fotografiach lub krótkich filmach w celach związanych z działalnością Berlitz Poland Sp. z o.o. przez ich publikację na stronie internetowej lub za pośrednictwem portali społecznościowych takich jak Facebook, Instagram, czy LinkedIn. Przez podpisanie umowy wyrażam zgodę na powyższe.

.....  
Klient.....  
Data.....  
Za Berlitz Poland Sp. z o. o.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Berlitz w celach marketingowych Berlitz, w szczególności informowania mnie o produktach i usługach związanych z nauką języka angielskiego. Zostałem poinformowany o polityce prywatności Berlitz znajdującej się <https://www.berlitz.pl/ochrona-danych> oraz przyjmuję, iż w każdej chwili mogę cofnąć zgodę na wykorzystanie moich danych osobowych w celach wyżej wskazanych poprzez przesłanie maila z tytułem „NIE” na adres [rodo@berlitz.pl](mailto:rodo@berlitz.pl).

.....  
Klient.....  
Data.....  
Za Berlitz Poland Sp. z o. o.